



Network IP camera Wireless 54mbit

## Manuale di installazione



Informiamo che il prodotto è conforme alle normative europee e certificato CE secondo i seguenti standard:

99/5/EC, EN 55022 :1998 +A1 :2000 +A2:2003, EN 61000 3-2:2000, EN 61000 3-3: 1995 +A1 :2001, EN 55024 :1998 + A1:2001+A2:2003, EN 301 -489-1 V1.3.1 :2001, EN 301 -489 -17 V1.2.1:2002

Gentile Cliente,

La ringraziamo per la fiducia riposta nei nostri prodotti. La preghiamo di seguire le norme d'uso e manutenzione: al termine del funzionamento di questo prodotto, La preghiamo di non smaltirlo tra i rifiuti urbani misti, ma di effettuare per detti rifiuti, una raccolta separata negli appositi raccoglitori di materiale elettrico/elettronico o di riportare il prodotto dal rivenditore che lo ritirerà gratuitamente.



Dear Customer,

thanks for choosing Hamlet. Please carefully follow the instructions for its use and maintenance and, once this item has run its life span, we kindly ask You to: dispose of it in an environmentally friendly way, by putting it in the separate bins for electrical/electronic waste, or to bring it back to your retailer who will collect it for free.

[www.hamletcom.com](http://www.hamletcom.com)

## INDICE:

<b>INTRODUZIONE:</b> .....	<b>4</b>
Caratteristiche.....	4
<i>Varietà di supporto e di Piattaforme</i> .....	4
<i>Configurazione Web</i> .....	4
<i>Programma di utilità a distanza</i> .....	4
<i>Vasta gamma di Applicazioni</i> .....	4
Disimballare il prodotto.....	4
Requisiti di Sistema.....	5
<i>Rete:</i> .....	5
<i>Accesso alla videocamera</i> .....	5
<i>Tramite Browser</i> .....	5
<i>Tramite IPView SE</i> .....	5
1. <i>Cavo di collegamento alla rete</i> .....	6
2. <i>Antenna Esterna</i> .....	6
3. <i>Pulsante di Reset</i> .....	6
4. <i>Alimentatore esterno</i> .....	6
<i>Pannello inferiore e superiore:</i> .....	7
<i>Foro per la Vite</i> .....	7
<b>INSTALLAZIONE HARDWARE</b> .....	<b>7</b>
Fissare la videocamera Wireless Hamlet alla base.....	7
Collegare il cavo Ethernet.....	7
Collegare l'alimentatore.....	7
<b>SICUREZZA</b> .....	<b>8</b>
<b>UTILIZZO DELLA VIDEOCAMERA</b> .....	<b>8</b>
Campi di applicazione.....	8
Schemi di Applicazione della videocamera:.....	9
Applicazioni domestiche.....	9
applicazioni SOHO.....	10
<b>UTILIZZO DELLA VIDEOCAMERA</b> .....	<b>10</b>
Web Configuration Utility.....	10
Gestione del Sistema.....	11
<i>Gestione del Sistema: Amministrazione</i> .....	11
<i>System</i> .....	11
<i>Video</i> .....	12
<i>Wireless</i> .....	12
<i>Network</i> .....	12
<i>User</i> .....	13
<i>Gestione del Sistema: Configuration</i> .....	13
<i>System</i> .....	13
<i>System Setting:</i> .....	13
<i>Video</i> .....	14
<i>Video Setting</i> .....	14
<i>Wireless</i> .....	15
<i>Wireless Interface</i> .....	15
<i>WEP Encryption</i> .....	15
<i>WPA-PSK</i> .....	15
<i>Advanced Setting:</i> .....	15
<i>Network</i> .....	16
<i>TCP/IP:</i> .....	16
<i>User</i> .....	17
<i>User Access Control:</i> .....	17
<i>Define Users:</i> .....	17
<i>DateTime</i> .....	17
<i>Date &amp; Time:</i> .....	17

<i>Upload</i> .....	18
<i>FTP Server</i> .....	18
<i>Time Schedule</i> .....	18
<i>Manual Operation</i> .....	19
<i>E-mail</i> .....	19
<i>E-mail Account</i> .....	19
<i>Time Schedule</i> .....	19
<i>Manual Operation</i> .....	19
Gestione del Sistema: Strumenti .....	19
<i>E-mail Test</i> .....	20
<i>Reset</i> .....	20
<i>Factory Reset</i> .....	20
<i>Firmware Upgrade</i> .....	20
<i>Backup</i> .....	20
System Administration: Help .....	21
<i>About</i> .....	21
View Video – ActiveX Mode.....	21
<i>Camera Name</i> .....	22
View Image – Java Mode .....	22
<i>Camera Name</i> .....	22
<i>Date and Time</i> .....	22
<b>IPVIEW SE.....</b>	<b>22</b>
Installazione.....	23
Getting Started.....	26
IPView SE Pannello di controllo.....	26
Come aggiungere una videocamera.....	27
Come impostare la videocamera .....	31
Connettere/Disconnettere l'immagine.....	31
Come rimuovere una videocamera.....	33
Informazioni extra .....	33
Configurazione del sistema .....	34
<i>Log Storage</i> .....	34
<i>Recycle</i> .....	34
<i>Proxy Server</i> .....	34
<i>Camera Scan Delay</i> .....	34
Regolare l'impostazione di registrazione .....	37
<b>APPENDICE .....</b>	<b>37</b>
FAQ: (Frequently Asked Questions) Domande frequenti .....	37
<i>Caratteristiche della videocamera</i> .....	37
<i>Installazione della videocamera in Internet</i> .....	38
Verificare l'indirizzo IP.....	38
Problemi/ Trouble Shooting .....	38
Tavola delle Zone .....	40
Installazione del Controllo Xplug .....	41
<i>Installazione sul Server Web</i> .....	41
1. <i>Installazione</i> .....	41
2. <i>Impostazioni</i> .....	41
<i>Installazione sul PC locale</i> .....	42
Regolare il Focus della Internet Camera .....	43
Specifiche Specifiche Video.....	44
<i>Immagini (Impostazioni Video)</i> .....	44
<i>Interfaccia Hardware</i> .....	44
<i>Software</i> .....	44
<i>Condizioni di funzionamento</i> .....	44
Glossario:.....	45

## **INTRODUZIONE:**

Grazie per aver acquistato la videocamera Hamlet, un dispositivo che può essere collegato direttamente ad una rete Ethernet o Fast Ethernet ed anche essere sostenuta dalla trasmissione Wireless basata sullo standard IEEE 802.11g.

La videocamera Hamlet può essere controllata a distanza, può essere raggiunta e controllata da tutti i PC/Notebook appartenenti ad una intranet o in Internet attraverso un web browser.

Le semplici procedure di installazione permettono di integrare facilmente la videocamera alla rete.

Con le applicazioni fornite, la videocamera Hamlet è la soluzione migliore per il video a distanza, l'alta qualità di immagini e di video.

## **Caratteristiche**

La videocamera Hamlet è un sistema autonomo con CPU incorporata e non richiede particolari hardware o software, quali PC frame grabber cards. La videocamera Hamlet supporta sia la modalità Active X (per gli utenti di Internet Explorer) che Java (per gli utenti di Internet Explorer e di Netscape Navigator). Di conseguenza, tutto ciò che si richiede è un software per internet, quali Internet Explorer 5.0 o versioni successive o Netscape 6.0 o versioni successive.

## **Varietà di supporto e di Piattaforme**

La videocamera Hamlet supporta le reti di tipo TCP/IP, SMTP e-mail, HTTP ed altri protocolli riferiti ad Internet e può essere utilizzata con diversi sistemi operativi quali Windows, UNIX e MAC. Può essere integrata facilmente in altre applicazioni di tipo www/Intranet.

## **Configurazione Web**

Applicando un web browser standard, l'amministratore di sistema può configurare e controllare la videocamera Hamlet direttamente dalla propria pagina web via Intranet o Internet. L'amministratore di sistema può autorizzare l'accesso alla videocamera fino a 64 utenti.

## **Programma di utilità a distanza**

La potente applicazione IPView SE assegna all'amministratore un utente ID predefinito, protetto da password, permettendogli di modificare le impostazioni della videocamera a distanza, via Intranet o Internet. Inoltre agli utenti è permesso di monitorare l'immagine e fare fotografie istantanee.

## **Vasta gamma di Applicazioni**

Utilizzando un normale browser è possibile collegarsi da ogni parte del mondo ed in ogni istante alla videocamera Wireless Hamlet per osservare le immagini in movimento e permettere all'amministratore di monitorare dovunque il corretto funzionamento della videocamera. È possibile installare la videocamera in vari posti quali case, uffici, banche, ospedali, asili, parchi di divertimento e qualunque posto si voglia monitorare. La videocamera Wireless Hamlet può anche essere usata come rilevatore di presenza; in più, è possibile bloccare le immagini, archivarle e molte altre applicazioni.

## **Disimballare il prodotto**

Disimballare il prodotto e verificare che ci siano tutti questi componenti:

- 1 videocamera Wireless Hamlet (con antenna esterna)
- 1 CD-ROM
- 1 Guida rapida di installazione
- 1 Alimentatore
- 1 kit montaggio camera
- 1 cavo RJ-45 Ethernet

Se dovesse mancare qualcosa o qualche componente risultasse guasto, prego rivolgersi al venditore.

## Requisiti di Sistema

### Rete:

*Local Area Network (LAN):* 10Base-T Ethernet o 100Base-TX Fast Ethernet.

*Wireless Local Area Network:* IEEE 802.11g Wireless LAN.

### Accesso alla videocamera

#### Tramite Browser

Sistema Operativo: Microsoft® Windows® 98SE/ME/ 2000/XP

CPU: Intel Pentium II, 266 MHz o superiore

Memoria: 64MB (si raccomanda 128MB)

Risoluzione: 800x600 o superiore

Microsoft® Internet Explorer 5.0 o superiore (ActiveX & JAVA Mode – Image View for Windows OS and JAVA Mode – Image View for other OS); Netscape 6.0 or above (JAVA Mode – Image View)

#### Tramite IPView SE

Sistema Operativo richiesto: Microsoft® Windows® 98SE/ME/ 2000/XP

CPU: Intel Pentium III, 450 MHz o superiore

Memoria: 128 MB (si raccomanda 256 MB)

Risoluzione: 800x600 o superiore

### ***Pannello Anteriore:***

#### **1. POWER LED**

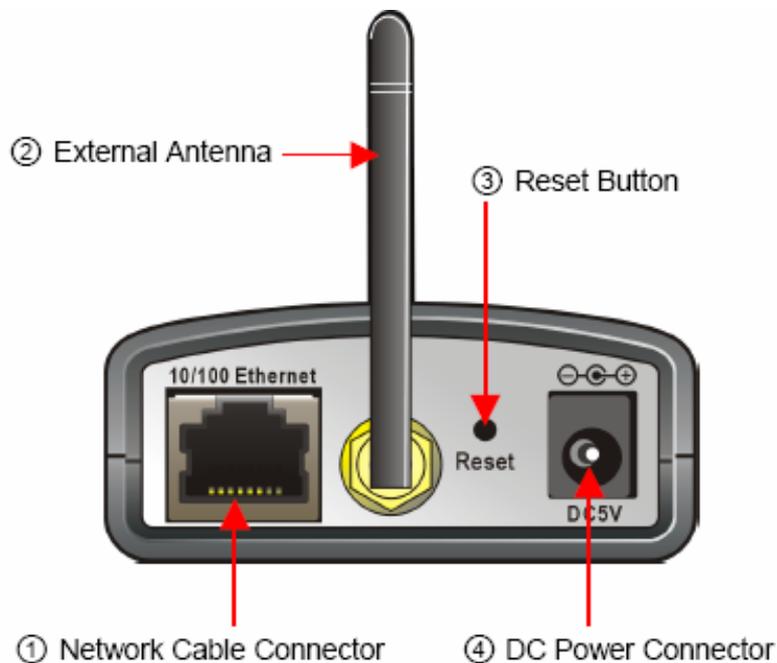
POWER LED è posizionato a sinistra dell'obiettivo quando l'obiettivo è rivolto verso di voi (vedere figura). Una luce fissa **BLU** conferma che la videocamera Wireless Hamlet è accesa.

#### **2. Link LED**

Link LED è posizionato a destra dell'obiettivo quando l'obiettivo è rivolto verso di voi (vedere figura). Una luce fissa **ARANCIONE** conferma che la videocamera Wireless Hamlet è connessa alla LAN. A seconda del traffico di dati, la spia comincerà a lampeggiare per indicare che la videocamera sta ricevendo/trasmettendo dati.



## **Pannello Posteriore**



### **1. Cavo di collegamento alla rete**

Il pannello posteriore della videocamera Wireless Hamlet è caratterizzato da un connettore RJ-45 per i collegamenti ad Ethernet 10BaseT o Ethernet 100Base-TX (che dovrebbe essere un cavo di categoria 5 twisted-pair). La porta supporta il protocollo N-Way e la funzione "Auto-MDIX", permettendo così alla videocamera di rilevare o negoziare automaticamente la velocità della trasmissione dati.

### **2. Antenna Esterna**

L'antenna esterna è ruotante, ciò permette di posizionare l'antenna in modo da ricevere il miglior segnale radio.

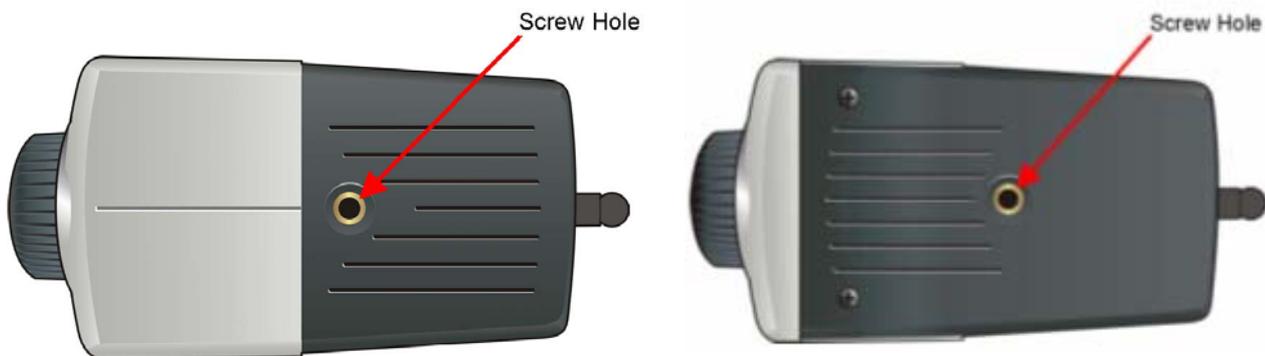
### **3. Pulsante di Reset**

Premendo per meno di 3 secondi questo tasto si effettuerà il reset, e la spia Power comincerà a lampeggiare. Premendo invece questo tasto per un tempo superiore ai 3 secondi si ripristina la configurazione di fabbrica della videocamera; anche in questo caso la spia Power lampeggerà. Con impostazione di fabbrica si intendono le impostazioni installate di default (L'indirizzo IP inoltre sarà re impostato sul valore **192.168.0.20**).

### **4. Alimentatore esterno**

Il connettore DC di alimentazione si trova sul pannello posteriore della videocamera ed è identificato come DC5V.

### Pannello inferiore e superiore:



### Foro per la Vite

Tramite foro è possibile fissare la videocamera.

### *INSTALLAZIONE HARDWARE*

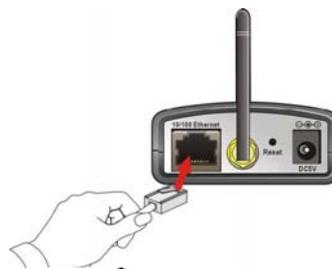
#### **Fissare la videocamera Wireless Hamlet alla base**

Fissare la base della videocamera e disporla per la vostra applicazione. Ci sono tre fori situati nella base della videocamera che permettono di montarla saldamente sul soffitto o alla parete.



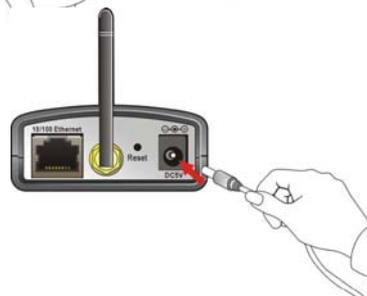
#### **Collegare il cavo Ethernet**

Collegare il cavo Ethernet al connettore situato nel pannello posteriore della videocamera, quindi attaccare il cavo alla rete.



#### **Collegare l'alimentatore**

Collegare l'alimentatore nel jack DC, situato nel pannello posteriore della videocamera, quindi attaccare l'alimentatore.



## **SICUREZZA**

Per garantire la massima sicurezza e prevenire utilizzi non autorizzati della videocamera Wireless, l'Amministratore può, tramite il System Administration, impostare i privilegi concessi ai vari utenti. La videocamera Wireless Hamlet supporta la protezione multi-level password e l'accesso alla videocamera è strettamente limitato agli utenti autorizzati tramite "User Name" e "Password" dall'Amministratore.

**NOTA BENE:** *Si consiglia, la prima volta che si utilizza la videocamera, di impostare "Admin ID" e "Admin Password", poiché l'impostazione di default è vuota. Una volta che ID e Password sono state fissate infatti, solo l'amministratore avrà l'accesso per gestire la videocamera. Questa procedura andrebbe applicata al primo utilizzo della videocamera per garantire la massima sicurezza.*

## **UTILIZZO DELLA VIDEOCAMERA**

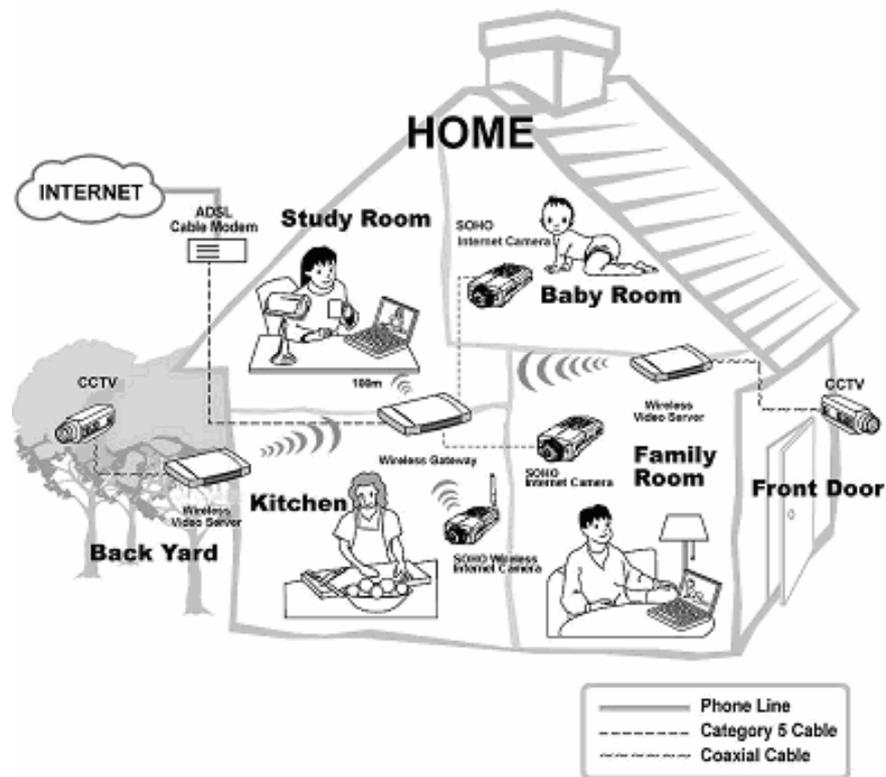
La seguente sezione spiegherà le applicazioni tipiche per l'utilizzo della videocamera con l'applicazione in dotazione IPView SE ed inoltre spiega alcuni concetti di base per installare e configurare la videocamera. Avendo la CPU incorporata funziona come un sistema autonomo che fornisce una soluzione web-based, trasmettendo immagini, video e suoni di alta qualità. Può essere monitorata a distanza da tutti i PC abilitati via Intranet o Internet.

### **Campi di applicazione**

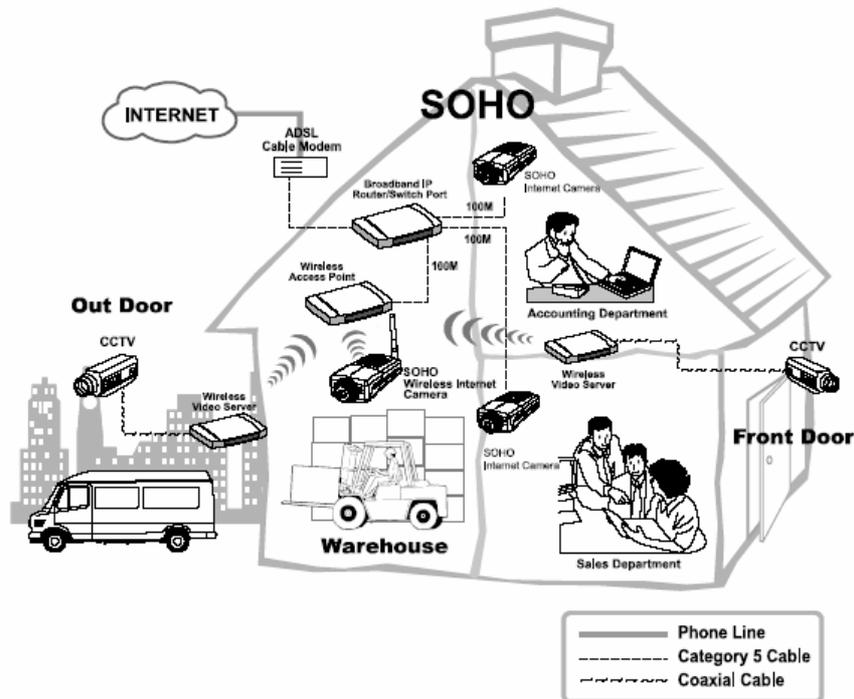
1. Monitoraggio di posti vicini e lontani quali, cantieri, ospedali, parchi di divertimento e scuole attraverso l'utilizzo del web.
2. Catturare le singole immagini con l'applicazione IPView SE.
3. Configurare la videocamera per caricare immagini o per spedire messaggi via e-mail con una singola immagine.

## Schemi di Applicazione della videocamera:

### Applicazioni domestiche



## applicazioni SOHO



### UTILIZZO DELLA VIDEOCAMERA

Si può utilizzare la videocamera attraverso:

- 1) web browser
- 2) software IPView SE

### Web Configuration Utility

La videocamera Hamlet va configurata attraverso la configurazione Web-based interna. *(Una buona conoscenza della LAN sarà utile per la configurazione della videocamera.)* Dal web, inserire l'indirizzo IP di default per accedere alla schermata di benvenuto. Per configurare la videocamera, digitare l'indirizzo IP di default **http://192.168.0.20**. Quindi premere [Enter].

**NOTA BENE:** L'indirizzo IP del computer deve essere sullo stesso range IP della videocamera affinché i due dispositivi possano comunicare.



Schermata di Benvenuto

Dopo che l'indirizzo IP di default è stato scritto nel browser, la schermata di benvenuto appare a video con un'immagine fissa. Ci saranno 3 opzioni da scegliere dal set-up:

- **View Video – ActiveX Mode**
- **View Video – Java Mode**
- **System Administration**

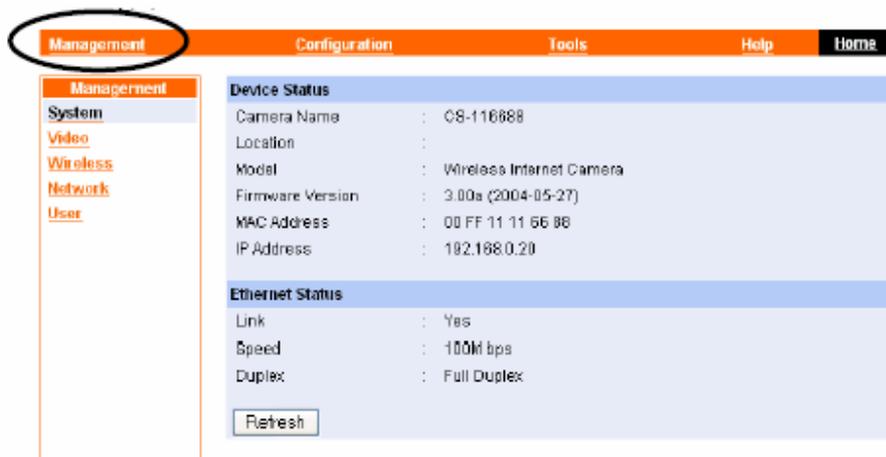
## Gestione del Sistema

Nella schermata di benvenuto, cliccare **System Administration** per accedere alla configurazione dei settaggi necessari all'utilizzo della videocamera, quali **Management**, **Configuration**, **Tools**, **Help** e **Home**.

**NOTA BENE:** Una volta che sono state fatte delle modifiche, cliccare o **Save** per validare le modifiche o **Cancel** per invalidarle, o **Refresh** per aggiornare lo stato della pagina. Durante la configurazione, è possibile tornare alla pagina iniziale cliccando **Home** nella parte in alto a destra nella barra del menu.

### Gestione del Sistema: Amministrazione

Questa finestra contiene le informazioni della configurazione, cliccando sulle voci che ci sono nella colonna a sinistra si visualizzano le informazioni relative a : **System**, **Video**, **Wireless**, **Network**, e **User**.



### System

Cliccare su **System** per visualizzare le informazioni generali.

Device Status	
Camera Name	: CS-116688
Location	:
Model	: Wireless Internet Camera
Firmware Version	: 3.00a (2004-05-27)
MAC Address	: 00 FF 11 11 66 88
IP Address	: 192.168.0.20

Ethernet Status	
Link	: Yes
Speed	: 100M bps
Duplex	: Full Duplex

- **Device Status:** In questo campo si trovano le informazioni della videocamera: Camera Name,

Location, Model, Firmware Version, MAC Address e IP Address.

- **Ethernet Status:** In questo campo si può monitorare lo stato della rete, tramite il Link (collegamento alla rete), la velocità e il Duplex mode.

## Video

Cliccarlo per vedere le impostazioni Video.

Video Status	
Video Resolution	: 320 X 240
Compression Rate	: Medium
Frame Rate	: Auto
Frame Size	: 7904 Bytes
Light Frequency	: 60 Hz

- **Video Status:** In questo campo si vede la configurazione video: Video Resolution, Compression Rate, Frame Rate, Frame Size e Light Frequency.

## Wireless

Cliccandolo per conoscere le impostazioni della rete Wireless.

Wireless Status	
Connection Mode	: Infrastructure
Link	: No
SSID	: default (MAC : 00 00 00 00 00 00)
Channel	: 11
Transmission Rate	: 54M bps
WEP Encryption	: Disable

- **Wireless Status:** In questo campo si vedono le informazioni della rete LAN Wireless: Connection Mode (Infrastructure or Ad-Hoc), Link, SSID, Channel, Transmission Rate, e WEP Encryption.

## Network

Cliccare **Network** per vedere le informazioni della LAN.

Network Status	
IP Address	: 192.168.0.20
Subnet Mask	: 255.255.255.0
Default Gateway	: 0.0.0.0
Primary DNS Address	: 0.0.0.0
Secondary DNS Address	: 0.0.0.0
Dynamic DNS	: Disable
Secondary HTTP Port	: Disable (Port: 81)
UPnP	: Enable (IP : 0.0.0.0)

- **Network Status:** In questo campo si vedono le informazioni della rete LAN: indirizzo IP, Subnet Mask, Default Gateway, Primary DNS Address, Secondary DNS Address, Dynamic DNS, Secondary HTTP Port, e UPnP.

## User

Cliccare **User** per vedere le impostazioni degli utenti.

IP	Name	DateTime
----	------	----------

Refresh

- **Active Users:** In questo campo si vedono le informazioni dell'utente: indirizzo IP, Name, e DateTime.

## Gestione del Sistema: Configuration

Questa videata contiene le informazioni relative alla Videocamera, necessarie al suo utilizzo.

Cliccare "**Configuration**" per la seguente schermata:

Management Configuration Tools Help Home

Configuration

System Setting

Camera Name : CS-116688

Location :

Admin : Admin ID :

Admin Password :

Confirm Again :

LED Control :  Normal  OFF  Dummy

Save Cancel

## System

Cliccare **System** nel menu a sinistra.

System Setting

Camera Name : CS-116688

Location :

Admin : Admin ID :

Admin Password :

Confirm Again :

LED Control :  Normal  OFF  Dummy

Save Cancel

**System Setting:** In questo campo, configurare le informazioni di base della videocamera.

- • **Camera Name:** Inserire in questo campo un nome descrittivo per la videocamera. Di default c'è **CS-xxxxxx**, dove **xxxxxx** sta per le ultime 6 cifre del MAC Address. La lunghezza massima del nome dev'essere di 32 caratteri (printable ASCII).
- • **Location:** Inserire in questo campo un nome descrittivo per la localizzazione della videocamera (optional).
- • **Admin**
- • **Admin ID:** Impostare il nome con cui accedere come amministratore, la lunghezza massima è di 12 caratteri (printable ASCII)
- • **Admin Password:** impostare la password di amministratore.

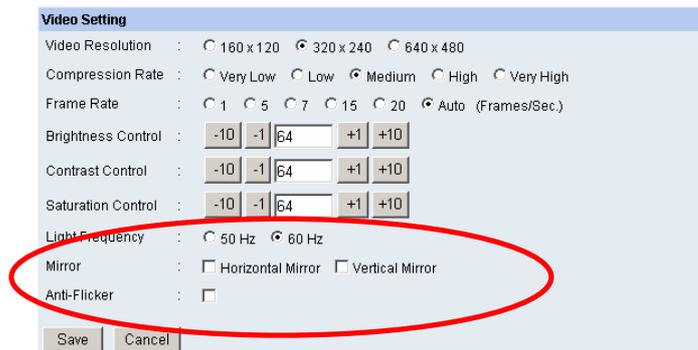
- • **Confirm Again:** riscrivere la password impostata.  
Di default la password non è impostata (riga vuota-Null String) inserirne una con lunghezza massima di 8 caratteri (printable ASCII). Si raccomanda di inserire questi dati alla prima configurazione per garantire la sicurezza dell'utilizzo della videocamera.
- • **LED Control:** Questa opzione permette all'utente di impostare l'utilizzo dei LED. Questa caratteristica è utile durante l'attività di sorveglianza. Ci sono 3 opzioni:

<b>NORMAL</b>	Power - Spia accesa e fissa. Link - Spia accesa e fissa. Quando la WLAN è attiva la spia lampeggia.
<b>OFF</b>	Power – La spia è spenta. Link – La spia è spenta.
<b>DUMMY</b>	Power - Spia accesa e fissa. Link - Spia accesa e fissa con lampeggiamento random.

L'impostazione di default per i LED è **Normal**. Dopo che avrete configurato questa finestra, l'impostazione prescelta diventerà attiva nell'arco di un minuto.

## Video

Cliccare **Video** nel menu a sinistra della figura.



### Video Setting:

- • **Video Resolution:** Selezionare la risoluzione video desiderata tra **160x120**, **320x240** (di default) e **640x480**.
- • **Compression Rate:** Selezionare la compressione desiderata tra **Very Low** a **Very High**. Di default c'è **Medium**.
- • **Frame Rate:** Selezionare il valore desiderato. Di default c'è **Auto**.
- • **Brightness Control:** Impostare il livello di luminosità; di default c'è **64**.
- • **Contrast Control:** Impostare il livello di contrasto; di default c'è **64**.
- • **Saturation Control:** Impostare il livello di saturazione; di default c'è **64**.
- • **Light Frequency:** Impostare la frequenza tra **50 Hz** o **60 Hz** (di default).
- • **Mirror:** Possibilità di ruotare l'immagine in modo speculare sia sul piano orizzontale che sul piano verticale.
- • **Anti Flicker:** Utilizzare questa opzione nel caso si vogliano riprendere immagini sfarfallanti (per esempio da tv, monitor...).

## Wireless

Cliccare **Wireless** nel menu a sinistra della figura.

### Wireless Interface

- • **Connection Mode:** Determina il tipo di comunicazione Wireless della videocamera. Ci sono 2 opzioni Infrastructure e Ad-Hoc. Di default c'è **Infrastructure**.
- • **SSID:** Il SSID (Service Set Identifier) è il nome assegnato alla rete Wireless. Esso si auto rileva e mostra l' SSID della rete Wireless connessa in questa casella (inizialmente c'è scritto **default**). Questa impostazione di default farà sì che la videocamera si connetta a qualsiasi (ANY) access point sotto la modalità network. Per collegare la videocamera ad uno specifico access point della rete, assicurarsi di impostare l'SSID della videocamera con l' SSID dell' access point. Digitare una stringa lunga al massimo 32 caratteri (non utilizzare spazi, simboli e punteggiatura poiché non sono permessi) in questa casella. Per collegare la videocamera ad un workgroup Wireless Ad-Hoc, assicurarsi che ci sia lo stesso canale Wireless e che l'SSID corrisponda con quello configurato nel PC/Notebook.
- • **Wireless Channel:** In questa casella è impostato il canale Wireless. Un canale "channel" è un range di frequenze da usare nella comunicazione tra la videocamera e l'access point in modalità Infrastructure, o tra la videocamera ed il PC/Notebook in modalità Ad-Hoc. Selezionare il canale appropriato dalla lista fornita a seconda della regione in cui l'apparecchio è stato venduto. Di default c'è il canale **11**.
- • **Transmission Rate:** Selezionare il valore desiderato dal menu a tendina. Di default c'è **Fully Automatic**.

The screenshot shows the configuration window for the Wireless Interface. It is divided into several sections: 'Wireless Interface', 'Encryption', and 'Advanced Setting'. In the 'Wireless Interface' section, 'Connection Mode' is set to 'Infrastructure', 'SSID' is 'default', 'Wireless Channel' is '11', and 'Transmission Rate' is 'Fully Automatic'. The 'Encryption' section has 'Disable' selected. The 'Advanced Setting' section has 'Beacon Interval' set to '100 (ms)' and 'Preamble' set to 'Long'. A red circle highlights the 'Advanced Setting' section.

### WEP Encryption

- • **WEP Encryption:** Le comunicazioni di rete Wireless possono essere facilmente intercettate. Il WEP (Wired Equivalent Privacy) è una funzione che serve per criptare i dati, (segue lo standard IEEE 802.11g) e quindi a rendere queste intercettazioni difficili. Di default c'è **Disable**.
- • **WEP Key Format:** per attivare WEP Encryption, si deve scegliere un formato di crittografia scegliendo tra **ASCII** o **HEX**, quindi inserire la chiave WEP (nella casella Key 1~4 ).
- • **Encrypt Data Transmission Using:** Utilizzare questo menu per decidere se usare Key 1, 2, 3 o 4.

### WPA-PSK

- • **WPA PSK** Per rendere secure le trasmissioni wireless è possibile impostare la crittografia WPA. (8-63 caratteri ASCII o 64 caratteri esadecimali).

### Advanced Setting:

- • **Beacon Interval:** Questa opzione definisce l'intervallo di tempo che intercorre quando si trasmettono due immagini.
- • **Preamble:** è un segnale utilizzato in ambiente Wireless per sincronizzare il tempo di trasmissione. Se si vuole cambiare il tipo di Preamble in **Long** o **Short**, verificare prima

l'impostazione dell' access point.

- • **Authentication Type: Open System** comunica la chiave attraverso la rete. **Shared Key** permette comunicazione solo con altri apparecchi che hanno la stessa impostazione WEP. Di default c'è **Both**.

## Network

Cliccare **Network** nel menu a sinistra della figura:

The screenshot shows the 'TCP/IP' configuration window. The 'IP Address Mode' is set to 'Fixed IP'. The IP Address is 192.168.0.20, Subnet Mask is 255.255.255.0, and Default Gateway is 0.0.0.0. The 'Dynamic IP (DHCP)' and 'PPPoE' options are not selected. The 'DNS IP Address' fields are both set to 0.0.0.0. The 'Dynamic DNS' option is set to 'Disable', with 'Service Provider' set to 'DynDNS.org'. The 'Second HTTP Port' is set to 'Disable' with a port number of 81. The 'UPnP' option is set to 'Enable'. There are 'Save' and 'Cancel' buttons at the bottom.

**TCP/IP:** In questa schermata si trovano le informazioni della rete LAN.

- • **IP Address Mode:** in questo campo ci sono 3 opzioni:
  - **Fixed IP** – Selezionando questa opzione si usa un indirizzo IP fisso. Di default c'è:
    - IP Address – 192.168.0.20
    - Subnet Mask – 255.255.255.0
    - Default Gateway – 0.0.0.0
  - **Dynamic Address (DHCP)** – Se la vostra rete usa un server DHCP, selezionare questa opzione. Alla videocamera verrà assegnato automaticamente un indirizzo IP dal server DHCP. Quindi ogni volta che la videocamera sarà accesa, assicurarsi che il server DHCP sia impostato su “assegna un indirizzo IP statico alla videocamera”.
  - **PPPoE** – Se la vostra applicazione richiede un collegamento diretto ad un modem ADSL tramite la porta RJ-45 LAN della videocamera, scegliere questa opzione ed inserire User ID e Password nelle rispettive caselle. (Dovreste avere un account *ISP PPPoE*). La videocamera otterrà un indirizzo IP dall'ISP ogni volta che verrà accesa.
- • **DNS IP Address:** DNS (Domain Name System) server è un servizio offerto da internet che traduce I nomi di dominio in indirizzi IP. Inserire almeno un indirizzo IP di un DNS.
- • **Dynamic DNS:** Il servizio Dynamic DNS vi permette di trasformare un indirizzo IP dinamico in un hostname statico di un dominio, permettendo così al computer di essere facilmente accessibile da qualunque computer connesso ad internet.
- • **Second HTTP Port:** La porta di default per la comunicazione è la porta 80, ma può essere modificata. Selezionare **Enable** ed inserire il numero di porta desiderato.
- • **UPnP:** Selezionare l'opzione **Enable** per attivare questa funzione.

## User

Cliccare **User** nel menu a sinistra della figura.

**User Access Control**

Access Control :  Enable  Disable

**Define Users**

Add User : User Name :    
User Password :   
Upload/E-mail Video :  Yes  No

Delete User :   
User List : %%UserTable%%

Name	Upload/E-mail Video
------	---------------------

### User Access Control:

- • **Access Control:** L'amministratore ha l'autorità di assegnare agli utenti i permessi per controllare la videocamera, selezionando **Enable** o **Disable**. Di default è disabilitato.

**Define Users:** Utilizzare questo campo per aggiungere o cancellare degli utenti.

- • **Add User:** Inserire il nome utente e password in questi campi assegnati dall'amministratore. La lunghezza massima della password è di 8 caratteri (printable ASCII). L'amministratore può abilitare l' **Upload/E-mail Video** agli utenti, selezionando **Yes** o **No**. Per aggiungere un nuovo utente, inserire le informazioni necessarie quindi cliccare **Add**.
- • **Delete User:** Selezionare l'utente che si vuole cancellare dal menu, quindi cliccare **Delete**.
- • **User List:** Lista degli utenti abilitati all'utilizzo della videocamera.

## DateTime

Cliccare **DateTime** nel menu a sinistra della figura, per impostare ora e data della videocamera, permettendo agli utenti connessi (da diverse località) di conoscere data e orario di connessione.

**Date & Time Setting**

Date & Time :  Synchronized with Time Server

IP Address :

Protocol :  NTP  Time

TimeZone : +0 Hours

Set Manually

Date : 2004-1-1 (Example : 2004-09-01)

Time : 3:53:21 (Example : 06:12:35)

**Date & Time:** Si può impostare tempo e data manualmente o automaticamente, selezionando l'opzione **Synchronized with Time Server**.

- • **Synchronized with Time Server:** Selezionando questa opzione il tempo sarà impostato sul valore GMT. Il tempo verrà sincronizzato ogni 10 minuti. Quando si seleziona questa opzione, inserire le seguenti informazioni:
  - IP Address** – Inserire l'indirizzo IP del Server Time.
  - Protocol** – Ci sono 2 opzioni NTP o Time. Di default c'è NTP.
  - TimeZone** – Selezionare il time zone della vostra regione.
- • **Set Manually:** Selezionando questa opzione si potrà impostare manualmente il tempo. L'amministratore dovrà inserire data e tempo.

## Upload

Cliccare **Upload** nel menu a sinistra della figura per configurare il server FTP, Time Schedule e Manual Operation.

The screenshot shows a configuration window with three main sections: FTP Server, Time Schedule, and Manual Operation. Each section has a checkbox to 'Enable upload video to FTP server'. The FTP Server section includes fields for Host Address, Port Number (21), User Name, Password, and Directory Path (/), and a Passive Mode radio button (No selected). The Time Schedule section has radio buttons for Always (selected) and Schedule. The Schedule section includes Day checkboxes (all unselected), Start and Stop time fields (0:0:0), Video Frequency radio buttons (1 Frames/Second selected), Base File Name, and File radio buttons (Date/Time Suffix selected). The Manual Operation section has similar fields to the Time Schedule section but is currently disabled.

**FTP Server:** 6 campi da compilare:

- • **Host Address:** Indirizzo IP del server FTP.
- • **Port Number:** Il numero di porta standard della porta del server FTP è **21**. Se il server FTP utilizza una porta specifica, contattare l'IT Manager per conoscere la porta utilizzata.
- • **User Name:** Inserire nome utente.
- • **Password:** Inserire la password.
- • **Directory Path:** Inserire il nome di una cartella esistente in questo campo, in modo che le immagini vengano salvate in questa posizione.
- • **Passive Mode:** Questa funzione dipende dal server FTP. Verificare con l'IT manager se il server FTP lo utilizza. Di default è **No**.

**Time Schedule:** Selezionare l'opzione "Enable upload video to FTP server" ed inserire le informazioni necessarie per esempio "schedule" in cui si imposta la frequenza di registrazione.

- • **Schedule:** Si può 1.) scegliere **Always** per caricare sempre le immagini dal server FTP, o 2.) impostare **Schedule** per gestire di volta in volta questa funzione. In questo caso vanno indicati **Day e Time Period**.
- • **Video Frequency:** Ci sono due possibilità per impostare la frequenza video : 1.) impostare **Auto/1/2/3** frames al secondo, o 2.) Impostare il tempo in secondi per ogni frame.
- • **Base File Name:** Inserire il nome del file per essere sicuri che le immagini siano salvate nel file corretto.
- • **File:** Dato che non si può caricare solo un'immagine sul server FTP, si può aggiungere delle informazioni come: **Overwrite, Date/Time Suffix**, e impostando il **Sequence Number**.

**Manual Operation:** Quando si cliccherà il tasto **Upload Video**, partirà il caricamento delle immagini.

## **E-mail**

Cliccare the **E-mail** nel menu a sinistra della figura per configurare l'account delle E-mail Account, Time Schedule e Manual Operation.

**E-mail Account**  
SMTP Server Address :   
Sender e-mail Address :   
Receiver e-mail Address :   
User Name :   
Password :

**Time Schedule**  
Time Schedule :  Enable e-mail video to e-mail account  
 Always  
 Schedule  
Day :  Mon  Tue  Wed  Thu  Fri  Sat  Sun  
Time Period : Start : 0:0:0 (Example : 06:30:00)  
Stop : 0:0:0 (Example : 22:30:00)  
Interval : 300 Seconds

**Manual Operation**  
Manual Operation :  Enable e-mail video to e-mail account  
Interval : 300 Seconds

Save Cancel

**E-mail Account:** 6 campi da compilare:

- • **SMTP Server Address:** SMTP (Simple Mail Transfer Protocol) è un protocollo che serve per mandare messaggi e-mail tra server; inserire l'indirizzo mail del server SMTP.
- • **Sender e-mail Address:** Inserire l'indirizzo e-mail dell'utente che spedisce la mail.
- • **Receiver e-mail Address:** Inserire l'indirizzo e-mail dell'utente che riceverà le mail.
- • **User Name:** Inserire il nome dell'utente.
- • **Password:** : Inserire la password.

**Time Schedule:** Selezionare l'opzione "Enable-mail video to e-mail account" per abilitare l'invio delle e-mail. L'opzione di **Interval** specifica l'intervallo di tempo tra l'invio di un'immagine e l'altra.

**Manual Operation:** Quando si clicca il tasto di **E-mail Video**, si inviano le immagini. L'opzione **Interval** serve a definire il tempo che intercorrerà tra lo spedire una immagine e l'altra.

## **Gestione del Sistema: Strumenti**

Cliccare **Tools** nel menu principale, apparirà questa schermata:

Management Configuration **Tools** Help Home

**Tools**  
E-mail Test  
Reset  
Factory Reset  
Firmware Upgrade  
Backup

**Test E-mail Account**  
E-mail test will send an e-mail to e-mail account address.  
Do you want to test e-mail account?  
Test

### **E-mail Test**

Cliccare **E-mail Test** per testare l'account e-mail.



### **Reset**

Siete sicuri di voler resettare l'apparecchio? Cliccare il tasto **YES**, e la videocamera viene resettata. Se non si desidera compiere questa operazione, uscire da questa finestra senza cliccare **YES**.



### **Factory Reset**

Siete sicuri di voler ricaricare sull'apparecchio i valori di fabbrica? Cliccare **YES**. Se non si desidera compiere questa operazione, uscire da questa finestra senza cliccare **YES**.

**N.B.:** se si sceglie **YES**, poi si dovrà riconfigurare la videocamera.



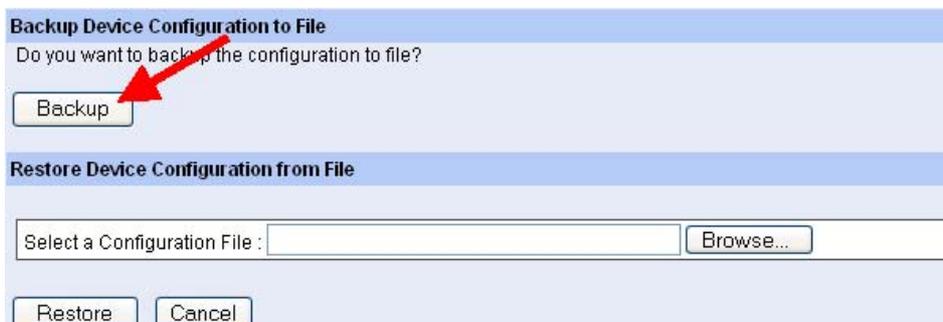
### **Firmware Upgrade**

Il firmware, può essere aggiornato attraverso questa finestra. Cliccare **Browse...** per localizzare il file del firmware e cliccare **Upgrade**.



### **Backup**

Cliccare **Backup** nel menu a sinistra della figura:



- **Backup Device Configuration to File:** È possibile salvare le impostazioni in un file di Backup. Cliccare il tasto **Backup**, in modo da salvare la configurazione corrente in un file.
- **Restore Device Configuration from File:** Si può ripristinare la configurazione dell'apparecchio prendendo il file salvato sul computer. Cliccare il tasto **Browse...** per cercare il file, quindi cliccare **Restore**.

## System Administration: Help

La finestra **Help** fornisce le informazioni principali della videocamera. Cliccare **Help** nel menu principale e apparirà questa finestra:



### About

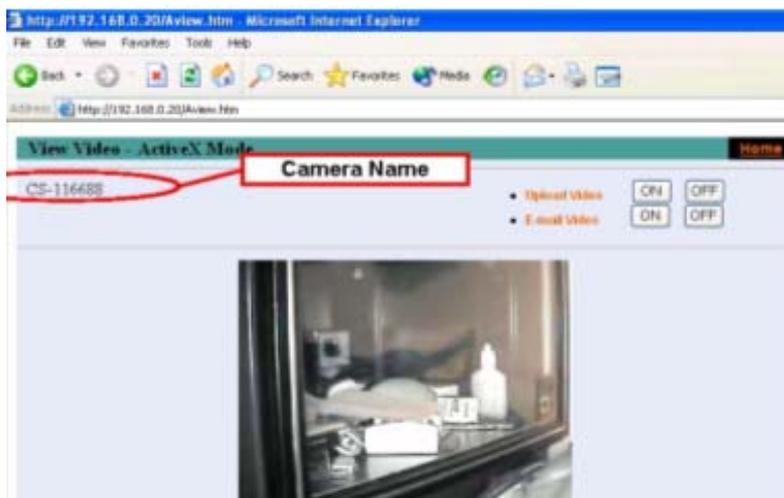
Mostra il nome e la versione della videocamera.

Una volta che la configurazione è terminata, cliccare **Home** per tornare alla schermata principale e selezionare l'opzione video desiderata tra **ActiveX Mode** o **Java Mode**.

Quindi posizionare la videocamera, aggiustare il fuoco, facendo ruotare manualmente in senso orario o antiorario la lente fino a raggiungere la nitidezza d'immagine desiderata.

### View Video – ActiveX Mode

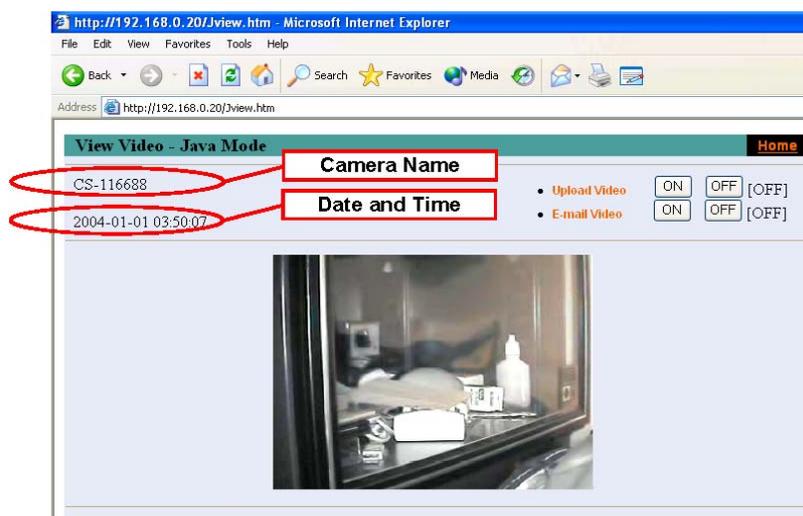
Per poter vedere le immagini video dal browser, cliccare su View Image – ActiveX Mode dal menu principale come mostrato sotto:



**Camera Name:** Il nome della videocamera appare a video quando il campo nome è inserito nella configurazione web sotto **Configuration**. In **View Video – ActiveX Mode**, è possibile usare le opzioni **Upload Video** e **E-mail Video**. Cliccare la selezione desiderata, **ON** o **OFF** per utilizzare le opzioni per ognuna delle funzioni.

## View Image – Java Mode

Per vedere le immagini video dal browser, cliccare **View Image – Java Mode** dalla schermata principale, come mostrato in figura:



**Camera Name:** Il nome della videocamera appare a video quando il campo nome è inserito nella configurazione web sotto **Configuration**.

**Date and Time:** Data e ora della videocamera sono visibili qua.

In **View Video – Java Mode**, si può usare le opzioni **Upload Video** e **E-mail Video**. Cliccare la selezione desiderata, **ON** o **OFF** per utilizzare le opzioni per ognuna delle funzioni.

### **NOTA BENE:**

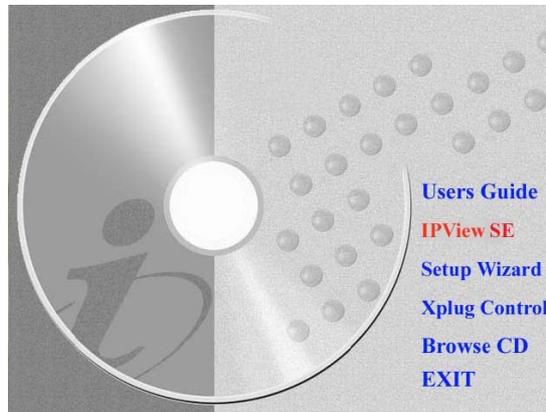
*Si consiglia di leggere attentamente in appendice come installare le ActiveX, un server Web e l'installazione del software sul computer locale.*

## IPVIEW SE

IPView SE, è un potente applicativo progettato con un' interfaccia utente semplice da usare per la configurazione e l'utilizzo della videocamera.

## Installazione

Inserire il CD-ROM in dotazione nel Lettore CD-ROM per avviare il programma che parte in automatico. Appare a video questa immagine:



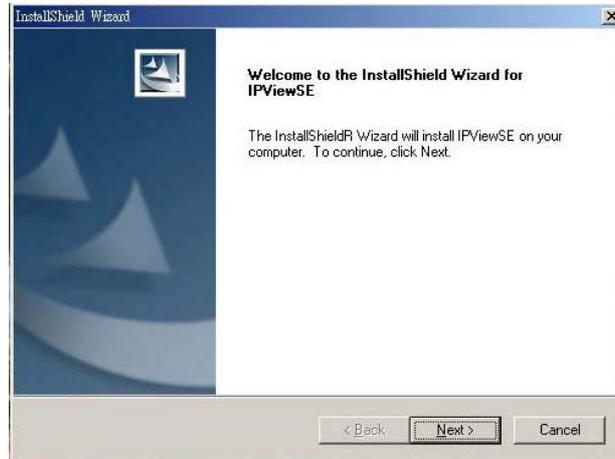
Per installare l'applicazione IPView SE, cliccare su "IPView SE".



Una volta eseguito il programma, vi verrà chiesto di selezionare la lingua desiderata. Selezionarla e cliccare "OK" per proseguire.



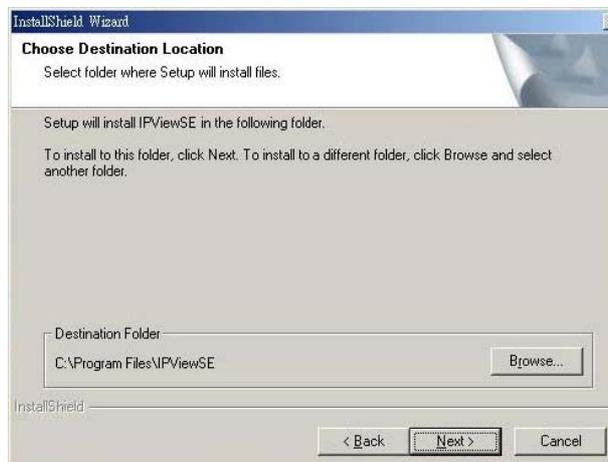
Apparirà la schermata di benvenuto. Cliccare **Next**.



Appare la Licenza d'uso, leggerla accuratamente e cliccare **Yes**.



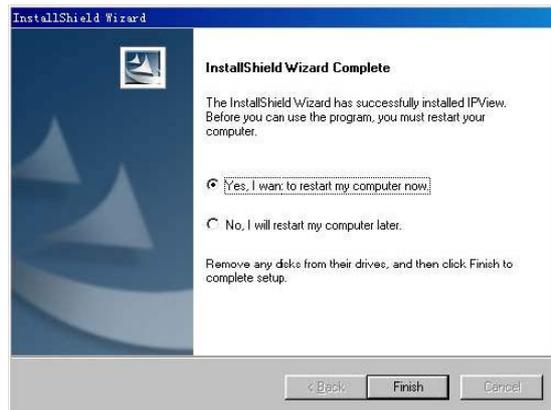
In questa schermata cliccare **Next** se si accetta la posizione predefinita o cliccare **Browse** per selezionare un'altra posizione. Quindi cliccare **Next**.



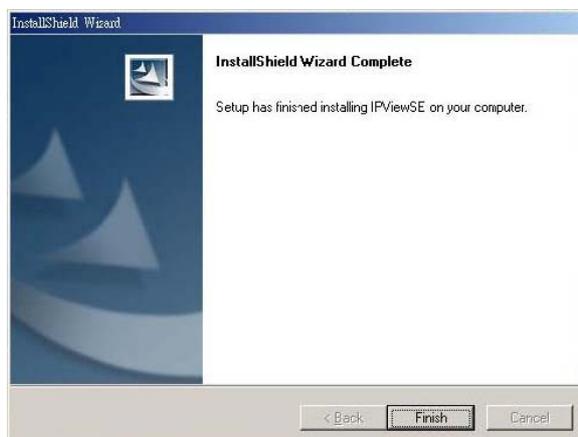
In questa schermata potrete selezionare la cartella in cui salvare l'applicativo IPView SE, cliccare **Next** per proseguire.



attendere fino a quando non appare a video una delle due schermate successive. Se il sistema chiede di essere riavviato, selezionare “*Yes, I want to restart my computer now*” quindi cliccare il tasto **Finish** per completare l'installazione.



Altrimenti cliccare semplicemente **Finish** senza riavviare.



Alla fine dell'installazione, si noti che anche il programma IPView SE per la videocamera Hamlet è stato installato automaticamente e lo si trova nella directory **ProgramsFiles**.

Per avviare il programma IPView SE, cliccare **Start > Programmi > IPView SE > IPView SE**.



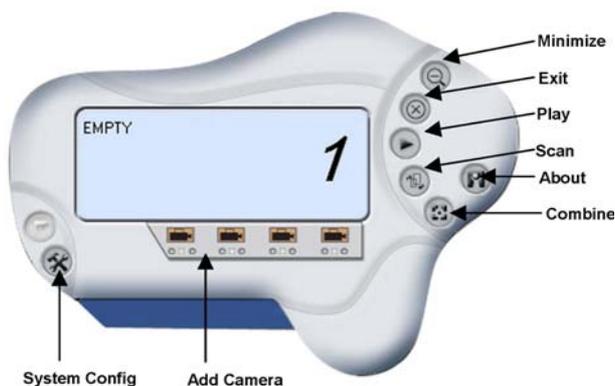
Eseguito il login, e avviato il programma IPView SE appare l'interfaccia di IPView SE come mostrato in figura:



## Getting Started

IPView SE gestisce l'anteprima, la configurazione e la rilevazione di ogni videocamera. IPView SE, è un potente applicativo progettato con un' interfaccia utente semplice da usare per la configurazione e l'utilizzo della videocamera come mostrato in figura:

## IPView SE Pannello di controllo





### **Minimize**

Riduce il pannello di controllo.



### **Exit**

Chiude il programma IPView SE.



### **Play**

Per vedere il file registrato.



### **Scan**

Per visualizzare ogni videocamera una per una.



### **Combine**

Unire tutte le finestre di controllo in una unica.



### **About**

Visualizza le informazioni di IPView SE.

## **Come aggiungere una videocamera**



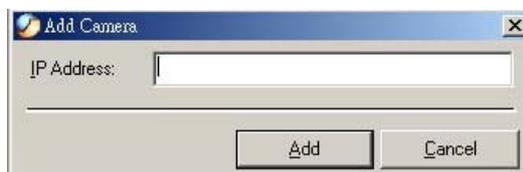
### **Aggiungere una videocamera**



Per aggiungere una videocamera, cliccare il pulsante **Add Camera**. Si aprirà la seguente finestra **“Add Camera”**.



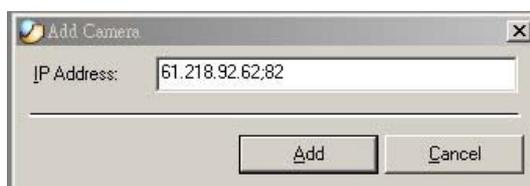
Selezionare la videocamera e cliccare il pulsante “**Add**”. Si può Selezionare il pulsante “**Input IP**” e apparirà questa schermata.



Inserire l’indirizzo IP della videocamera nel campo specifico e cliccare il pulsante “**Add**”.

**NOTA BENE:**

1. Per aggiungere una videocamera in Internet, si deve dare un indirizzo IP fisico.
2. Quando la videocamera è installata col Gateway e la funzione “Open Second Port of camera/Port Forwarding of Gateway” è attiva, l’indirizzo IP del Gateway deve essere inserito con un numero di porta come indicato in figura:



3. Nello stesso momento, l’indirizzo IP del Gateway può essere sostituito dall’ URL come indicato in figura:

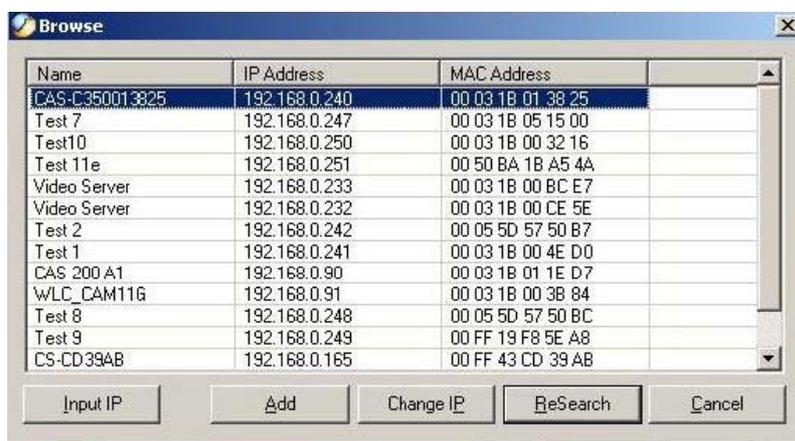


4. Se si sbaglia ad inserire l'indirizzo IP che si vuole aggiungere, apparirà la seguente finestra che avvisa dell'errore che si sta commettendo.



Se non si conosce l'indirizzo IP della videocamera, cliccare **Browse**, appare la finestra **“Browse Camera”**, dove è possibile selezionare la videocamera cliccare il tasto **“Add”** per aggiungerla.

Nella finestra **“Login Camera”**, inserire **User Name** e **Password** corretti e cliccare **“OK”**. La videocamera verrà aggiunta nella lista di IPView SE. Se verranno inseriti **User Name** e **Password** sbagliati, la videocamera non sarà aggiunta nella lista di IPView SE.



Se l'amministratore imposta **User Name** e **Password** nella Web Configuration, appare questa finestra di dialogo.

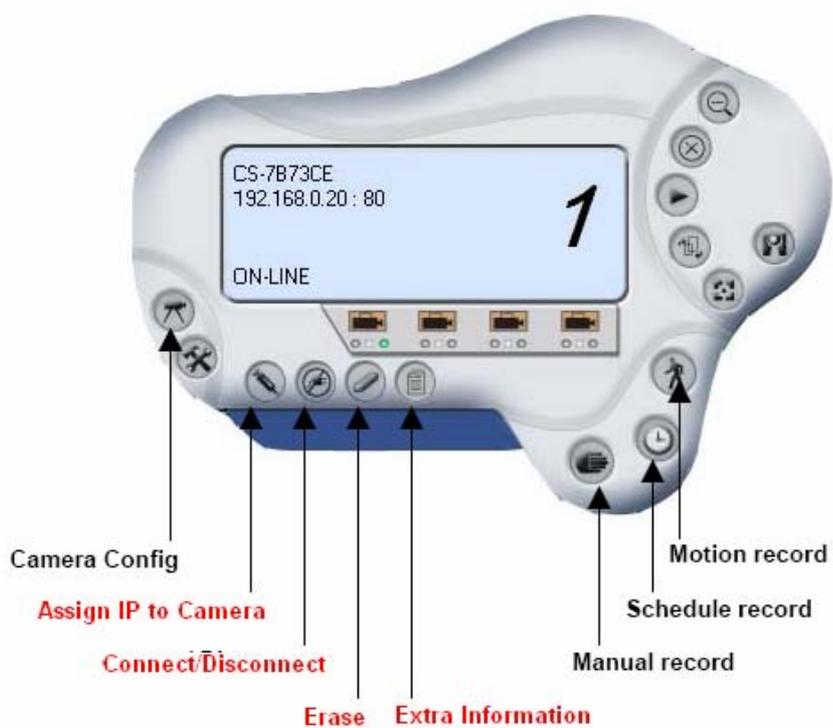


Se si dimentica di evidenziare la videocamera che si vuole aggiungere, apparirà la schermata di errore (vedi figura successiva).



**NOTA BENE:** Si può aggiungere una sola videocamera per volta.

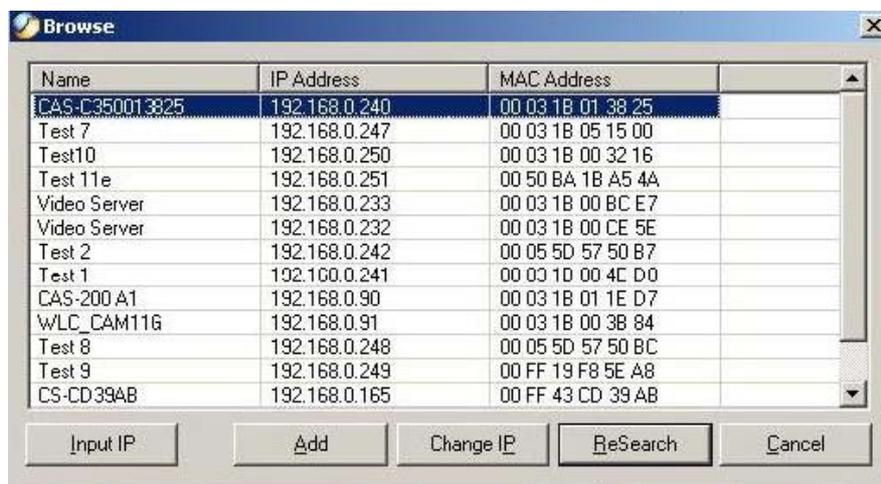
Quando l'utente aggiunge una videocamera, appaiono a video 4 icone: "Assign IP to Camera", "Connect/Disconnect", "Erase", "Extra Information".



## Come impostare la videocamera

### Assegnare l' IP ad una nuova videocamera

Cliccare il pulsante “Assign IP of Camera”. Appairà la seguente finestra.



Selezionare la videocamera e cliccare il pulsante “Add” per aggiungere la videocamera.

## Connettere/Disconnettere l'immagine

### Connettere l'immagine

Cliccare il pulsante “Connect/Disconnect” e apparirà una immagine in anteprima.



**NOTA BENE:** Quando una nuova videocamera viene aggiunta si connette automaticamente, permettendo di visualizzare da subito le immagini. Cliccando il pulsante “Connect/ Disconnect”, la videocamera verrà disconnessa, e non si vedrà più niente.

**Minimize**

Cliccare per ridurre lo schermo di visualizzazione.

**Maximize**

Cliccare per ingrandire lo schermo di visualizzazione.

**Close**

Cliccare per chiudere il display.

**Always on top**

Cliccare per visualizzare la videocamera nella parte superiore dello schermo.

**Wake up control panel**

Cliccare per aprire il pannello di controllo quando è chiuso.

**Color setting**

Cliccare questo pulsante per impostare il colore delle immagini.

**View list**

Cliccare per controllare la lista degli eventi.

**Snapshot**

Cliccare per catturare un'immagine fissa dalla videocamera (istantanea).

**Rotate image**

Cliccare questo pulsante per ruotare l'immagine.

**Disconnettere la videocamera**

Cliccare il pulsante “**Connect/Disconnect**” e la videocamera verrà disconnessa.



## Come rimuovere una videocamera

### **Rimuovere la videocamera**

Per rimuovere una videocamera, selezionarla dal pannello di controllo di IPView SE. Quindi, cliccare il pulsante “Erase Camera”. Una volta cancellata, il pannello di controllo IPView SE apparirà in questo modo:



## Informazioni extra

### **Informazioni extra**

Lo schermo mostra le informazioni della videocamera.



## Configurazione del sistema



### Configurazione del sistema

Dal pannello di controllo, selezionare il pulsante relativo, apparirà questa schermata.



### Log Storage:

1. **“Single HDD Reserve Space”**: Permette di riservare uno spazio definito sul disco rigido (HDD), da 500 MB a 1000 MB.
2. **“Split Recording File”**: Permette di impostare la dimensione del file registrato (l'impostazione di default è di 10MB). Se il file video registrato raggiunge la dimensione indicata, l'immagine video sarà registrata automaticamente in un altro file.
3. **“Storage List ”** : permette di impostare il percorso relativo al salvataggio delle immagini. Il software crea una cartella, denominata “Storage List”, per ogni videocamera.

### Recycle:

Abilitando questa funzione, si ricicla lo spazio utilizzato su disco, se è minore di quello definito. Lo spazio definito può essere impostato da 200 MB a 50000 MB.

### Proxy Server:

Selezionare questa opzione per abilitare il supporto del Proxy Server.

### Camera Scan Delay:

Opzione che permette di fare lo scan di ogni videocamera. L'intervallo di scan è settabile da 1 secondo a 20 secondi.



## **Configurare la videocamera**

Cliccare il pulsante “**Camera Config**” e si attiverà l’impostazione della videocamera, la regolazione del movimento, e l’aggiornamento del Firmware.



## **Impostazione della videocamera**

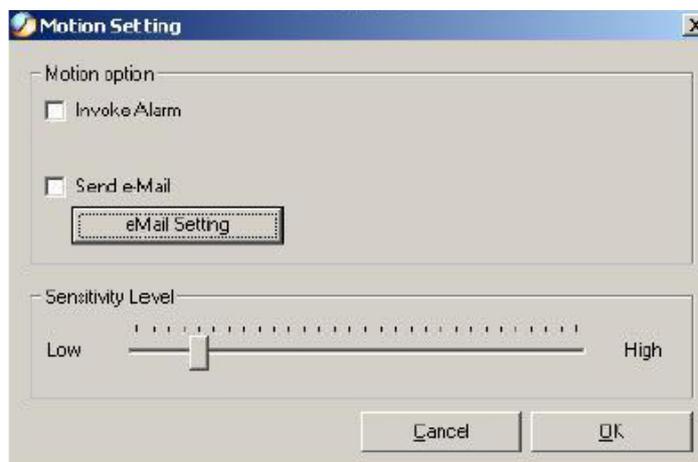
Leggere la parte che riguarda “*Web Configuration*”.



## **Regolazione del movimento**

Regolare il livello di sensibilità (Sensitivity Level) del sensore di movimento e scegliere l’opzione di “Invoke Alarm” per attivare la rilevazione di movimento. Inoltre, impostando “Send e-Mail”, si può inviare un avviso quando si rileva del movimento.

L’utente può definire un intervallo per l’invio dell’ allarme.





**Mail Server:** Nome o indirizzo IP del Mail Server.

**Mail From:** Indirizzo e-mail del mittente.

**Mail To:** Indirizzo e-mail del destinatario.

**Subject:** Oggetto della mail.

**User Name:** Nome utente.

**Password:** Password

**Interval Time:** Intervallo di tempo prima della trasmissione della e-Mail.

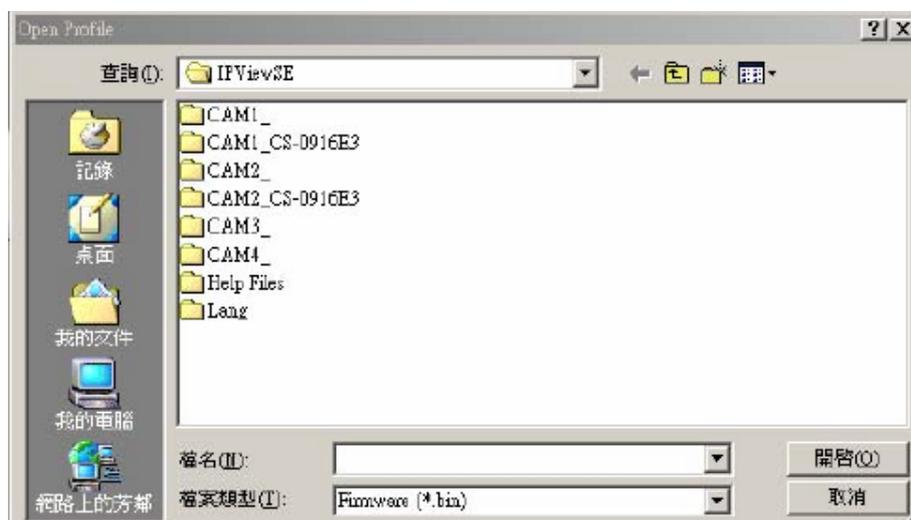


### **Aggiornare il Firmware**

Inserire l'aggiornamento in "File Path" e cliccare il pulsante **Update**, il firmware verrà aggiornato automaticamente.



Se non si è sicuri della correttezza del File, cliccare il pulsante **Browse**, apparirà la seguente finestra di dialogo dove selezionare il file necessario per l'aggiornamento



**Attenzione!**

*Durante l'aggiornamento del firmware, fare molta attenzione a non interrompere il processo, qualsiasi interruzione potrebbe causare seri danni alla videocamera Wireless Hamlet.*

**Regolare l'impostazione di registrazione**

Ci sono 3 possibilità per registrare le immagini : Motion Record, Schedule Record e Manual Record.

**Motion Record**

Questa opzione permette alla videocamera di avviare la registrazione nel momento in cui rileva del movimento. Si può regolare il livello di sensibilità e scegliere tra le opzioni di avvertimento quale usare come allarme.

**Schedule Record**

Questa opzione permette alla videocamera di avviare la registrazione programmandone l'avvio. La schedulazione è impostabile con una data o con un giorno della settimana.

**Manual Record**

Questa opzione prevede una programmazione manuale della registrazione.

**APPENDICE****FAQ: (Frequently Asked Questions) Domande frequenti****Caratteristiche della videocamera**

**Q:** Cos'è una videocamera Internet?

**A:** La videocamera Wireless Hamlet è un sistema autonomo che si collega direttamente ad una rete Ethernet e che viene supportata dalla trasmissione wireless basata sul sistema standard IEEE 802.11g. Si differenzia dalle videocamere convenzionali poiché ha come caratteristica l' "all-in-one" che permette di avere soluzioni a basso costo per trasmettere immagini e video di alta qualità. La videocamera Hamlet può essere monitorata a distanza, si può accedere e svolgere controlli da ogni PC/Notebook attraverso l'intranet o internet.

**Q:** Qual' è il numero massimo di utenti che può avere accesso alla videocamera contemporaneamente?

**A:** Il numero Massimo è di 64 utenti. Naturalmente le prestazioni generali della velocità di trasmissione dei dati rallenteranno quando molti utenti sono contemporaneamente connessi

**Q:** Che algoritmo si usa per comprimere le immagini digitali?

**A:** La videocamera Wireless Hamlet utilizza il formato JPEG fornendo immagini di alta qualità agli utenti. Il formato JPEG è adottato come standard per la compressione di immagine e può essere applicato ai vari web browser e applicativi, senza dover installare un software supplementare.

**Q:** Si può sostituire l'antenna wireless attaccata alla videocamera?

**A:** Si e per varie motivazioni, per esempio estendere il raggio di trasmissione dell'apparecchio.

**Q:** Qual'è la distanza di trasmissione per la videocamera Wireless Hamlet?

**A:** Di solito tale distanza va da 100 metri a 300 metri all'aperto. La distanza di trasmissione dipende sempre dal contesto ambientale e limitato da tutti gli ostacoli che possono degradare un segnale Wireless.

### **Installazione della videocamera in Internet**

**Q:** Si può utilizzare la videocamera Hamlet all'esterno?

**A:** Per utilizzarla in esterno è necessario proteggere la camera con l'apposito box.

**Q:** Che tipo di cablaggio necessita la videocamera Hamlet?

**A:** La videocamera Hamlet lavora con i cavi di categoria 5 UTP.

**Q:** Può la videocamera Wireless Hamlet essere installata come PC - cam nel computer?

**A:** No, la videocamera può essere utilizzata solo su rete Ethernet o Wireless (se supportato).

**Q:** Può la videocamera Hamlet essere collegata alla rete se ha solo indirizzi IP privati?

**A:** La videocamera Hamlet può essere utilizzata su una rete LAN con IP privati.

**Q:** Può la videocamera Wireless Hamlet essere installata e lavorare se esiste una protezione Firewall per la rete?

**A:** Anche se è presente una protezione Firewall, la porta 80 è aperta per la normale comunicazione dati. Tuttavia, poiché la videocamera Hamlet trasmette immagini, diventa necessario aprire la porta 8481 per permettere agli utenti remoti di usare la camera.

### **Verificare l'indirizzo IP**

Il comando PING (Packet Internet Groper) serve a determinare se uno specifico indirizzo IP è accessibile mandando un pacchetto all' indirizzo da verificare e aspettando la risposta. Inoltre offre un utile strumento per verificare se l'indirizzo IP della camera è in conflitto sulla rete con gli altri IP.

Seguire le indicazioni riportate qua per utilizzare il comando PING.

Aprire una finestra DOS.

Digitare ping x.x.x.x, dove x.x.x.x sta per l'indirizzo IP della videocamera.

### **Problemi/ Trouble Shooting**

**Q:** Non riesco ad accedere alla videocamera Hamlet dal browser.

**A1:** La causa potrebbe essere che l'indirizzo IP utilizzato dalla videocamera è già stato utilizzato da un altro apparecchio. Per correggere il problema, disconnettere la videocamera dalla rete per verificare la presenza di un IP duplicato. Quindi far partire l'utility PING ed eventualmente cambiare l'IP o alla camera o al computer con lo stesso IP.

**A2:** Un' altra causa potrebbe essere che l'indirizzo IP è collocato in una subnet diversa. Avviare l'utility PING. Se l' utility non restituisce risposta o qualcosa di simile, l'individuazione è probabilmente corretta, quindi fare quanto segue:

In Windows 95/98/2000 e Windows NT, doppio controllo dell'indirizzo IP della videocamera sia

all'interno delle camera verificando che la subnet sia quella della workstation sia sulla workstation stessa.

Cliccare "Start", "Impostazioni", "Pannello di controllo", e l'icona "Rete". Dalla finestra che si apre selezionare TCP/IP e dalla finestra "TCP/IP Proprieta" cliccare "Specificare un indirizzo IP ". Se la videocamera è situata in una subnet diversa da quella della workstation, non sarà possibile impostare l'indirizzo IP da questa workstation. Accertarsi che le prime 3 sezioni dell'indirizzo IP della videocamera Wireless Hamlet corrisponda alle prime 3 sezioni della workstation. Di conseguenza l'indirizzo IP della videocamera Wireless Hamlet deve essere impostato da una workstation che si trovi sulla stessa subnet.

**A3:** Un altro problema che potrebbe verificarsi potrebbe essere dovuto al cavo di rete. Si consiglia di provare a sostituire il cavo di rete e di verificare l'interfaccia di rete della camera, collegando un computer direttamente alla camera utilizzando un cavo standard Crossover (da hub ad hub). Se il problema non è risolto la videocamera Hamlet potrebbe essere difettosa.

**Q:** Perché il LED Power non lampeggia costantemente?

**A:** L'alimentatore usato potrebbe essere difettoso. Si raccomanda di utilizzare sempre l'alimentatore che viene dato in dotazione col prodotto (DC 5V); verificare che l'alimentatore sia ben collegato.

**Q:** Perché il LED Link non lampeggia correttamente?

**A1:** Potrebbe trattarsi del cavo di rete. Per avere la conferma che il cavo sta funzionando correttamente, "pingare" l'indirizzo di un apparecchio conosciuto sulla rete. Se il cavo funziona e la rete è raggiungibile, dovrete ricevere una risposta simile a questa (...bytes = 32 time = 2 ms).

**A2:** L'apparecchio di rete utilizzato dalla videocamera Wireless Hamlet non funziona correttamente come hub o switch. Controllare che l'alimentazione dei dispositivi funzioni correttamente.

**A3:** La connessione Wireless potrebbe essere difettosa. In modalità ad-hoc accertarsi che il canale e la SSID della videocamera Wireless Hamlet siano impostati per abbinare il canale wireless del PC/Notebook e la SSID per la comunicazione diretta.

In modalità infrastructure assicurarsi che la SSID del PC/Notebook e della videocamera Wireless Hamlet combacino con la SSID dell'access point.

**Q:** Perché la videocamera Wireless Hamlet lavora localmente, ma non all'esterno?

**A1:** Questo potrebbe derivare dalla protezione firewall. Verificare la protezione firewall con l'amministratore di sistema.

**A2:** L'impostazione del router potrebbe esserne la causa. Controllare se la configurazione del router è corretta.

**Q:** Perché ci sono delle linee bianche verticali nell'immagine?

**A:** Un'ipotesi plausibile è che il sensore CMOS si sovraccarica, quando la fonte di luce è troppo luminosa. Riposizionare immediatamente la videocamera Hamlet in un' area meno luminosa per non danneggiare definitivamente il sensore CMOS.

**Q:** Non si riesce a mettere a fuoco la videocamera Hamlet, cosa fare?

**A1:** Il fuoco potrebbe non essere registrato correttamente. Correggere il fuoco manualmente.

**A2:** Non c'è un adattatore installato con l'obiettivo C-type. Se in precedenza si è cambiato l'obiettivo fornito, potreste aver installato un obiettivo di tipo C-type senza l'adattatore.

**Q:** Le immagini risultano rumorose, cosa fare?

**A1:** Le immagini video potrebbero risultare rumorose se la videocamera è usata in un ambiente scarsamente illuminato. Per risolvere il problema si consiglia di aumentare la luminosità.

**A2:** Potrebbe trattarsi di un'interferenza di trasmissione wireless, controllare che non ci siano altri apparecchi wireless in rete che possano interferire.

**Q:** Qualità dell'immagine brutta, come migliorare la qualità di immagine?

**A1:** Una causa potrebbe essere la configurazione errata del display . Aprire le proprietà dello schermo e configurarlo in modo che abbia almeno 65'000 colori .

**NOTA BENE:** *Applicando solo 16 o 256 colori il computer produrrà nelle immagini che tremano.*

**A2:** La configurazione delle immagini a display della videocamera è sbagliata. Attraverso la configurazione web della videocamera, nella sezione "immagini", aggiustare I parametri relativi alle immagini.

**Q:** Quando mi connetto non ci sono immagini disponibili ?

**A:** ActiveX potrebbe essere disattivato. Se si stanno guardando immagini da Internet Explorer assicurarsi che ActiveX sia abilitato nelle opzioni Internet. Altrimenti, potrete usare Java Applet per guardare le immagini.

## Tavola delle Zone

```
(GMT-12:00) Eniwetok, Kwajalein
(GMT-11:00) Midway Island, Samoa
(GMT-10:00) Hawaii
(GMT-09:00) Alaska
(GMT-08:00) Pacific Time (US & Canada); Tijuana
(GMT-07:00) Arizona
(GMT-07:00) Mountain Time (US & Canada)
(GMT-06:00) Central Time (US & Canada)
(GMT-06:00) Mexico City, Tegucigalpa
(GMT-06:00) Saskatchewan
(GMT-05:00) Bogota, Lima, Quito
(GMT-05:00) Eastern Time (US & Canada)
(GMT-05:00) Indiana (East)
(GMT-04:00) Atlantic Time (Canada)
(GMT-04:00) Caracas, La Paz

(GMT-04:00) Santiago
(GMT-03:30) Newfoundland
(GMT-03:00) Brasilia
(GMT-03:00) Buenos Aires, Georgetown
(GMT-02:00) Mid-Atlantic
(GMT-01:00) Azores, Cape Verde Is.
(GMT) Casablanca, Monrovia
(GMT) Greenwich Mean Time : Dublin, Edinburgh, Lisbon, London
(GMT+01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna
(GMT+01:00) Belgrade, Bratislava, Budapest, Ljubljana, Prague
(GMT+01:00) Brussels, Copenhagen, Madrid, Paris, Vilnius
(GMT+01:00) Sarajevo, Skopje, Sofia, Warsaw, Zagreb
(GMT+02:00) Athens, Istanbul, Minsk
(GMT+02:00) Bucharest
(GMT+02:00) Cairo
```

(GMT+02:00) Harare, Pretoria  
 (GMT+02:00) Helsinki, Riga, Tallinn  
 (GMT+02:00) Jerusalem  
 (GMT+03:00) Baghdad, Kuwait, Riyadh  
 (GMT+03:00) Moscow, St. Petersburg, Volgograd  
 (GMT+03:00) Nairobi  
 (GMT+03:30) Tehran  
 (GMT+04:00) Abu Dhabi, Muscat  
 (GMT+04:00) Baku, Tbilisi  
 (GMT+04:30) Kabul  
 (GMT+05:00) Ekaterinburg  
 (GMT+05:00) Islamabad, Karachi, Tashkent  
 (GMT+05:30) Bombay, Calcutta, Madras, New Delhi  
 (GMT+06:00) Astana, Almaty, Dhaka  
 (GMT+06:00) Colombo  
  
 (GMT+07:00) Bangkok, Hanoi, Jakarta  
 (GMT+08:00) Beijing, Chongqing, Hong Kong, Urumqi  
 (GMT+08:00) Perth  
 (GMT+08:00) Singapore  
 (GMT+08:00) Taipei  
 (GMT+09:00) Osaka, Sapporo, Tokyo  
 (GMT+09:00) Seoul  
 (GMT+09:00) Yakutsk  
 (GMT+09:30) Adelaide  
 (GMT+09:30) Darwin  
 (GMT+10:00) Brisbane  
 (GMT+10:00) Canberra, Melbourne, Sydney  
 (GMT+10:00) Guam, Port Moresby  
 (GMT+10:00) Hobart  
 (GMT+10:00) Vladivostok  
  
 (GMT+08:00) Singapore  
 (GMT+08:00) Taipei  
 (GMT+09:00) Osaka, Sapporo, Tokyo  
 (GMT+09:00) Seoul  
 (GMT+09:00) Yakutsk  
 (GMT+09:30) Adelaide  
 (GMT+09:30) Darwin  
 (GMT+10:00) Brisbane  
 (GMT+10:00) Canberra, Melbourne, Sydney  
 (GMT+10:00) Guam, Port Moresby  
 (GMT+10:00) Hobart  
 (GMT+10:00) Vladivostok  
 (GMT+11:00) Magadan, Solomon Is., New Caledonia  
 (GMT+12:00) Auckland, Wellington  
 (GMT+12:00) Fiji, Kamchatka, Marshall Is.

## Installazione del Controllo Xplug

### Installazione sul Server Web

#### **Informazione importante:**

Si raccomanda di installare l'applicazione Xplug Control sul Server Web con almeno la versione IE 5.0 o superiore. È meglio installarlo in un pubblico dominio con indirizzo IP fisso.

#### **1. Installazione:**

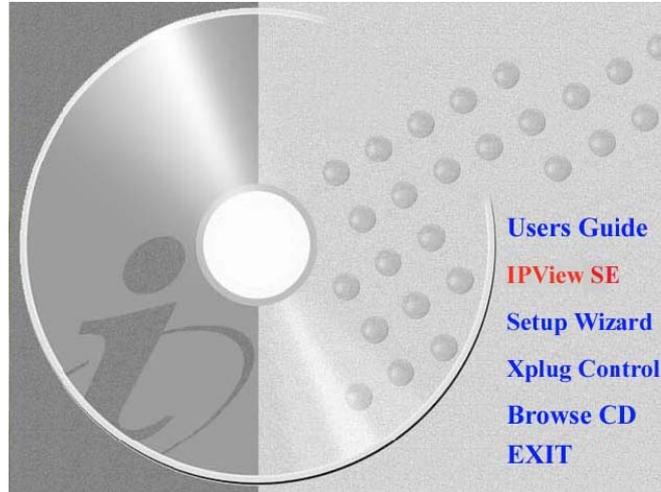
Copiare il file "xplug.ocx" in qualsiasi tabella del Server WEB.

#### **2. Impostazioni**

(Configurazione): Dal menu Web Configuration selezionare "System" e sotto "Loading ActiveX From" digitare [http://www.web\\_server\\_location.com/](http://www.web_server_location.com/). Una volta che l'impostazione è stata completata l'utente sarà abilitato ad accedere alla videocamera in internet tramite il web browser selezionando image view – in modalità ActiveX.

## Installazione sul PC locale

Inserire il CD nel lettore CD-ROM del computer, in automatico apparirà l'immagine sotto indicata.

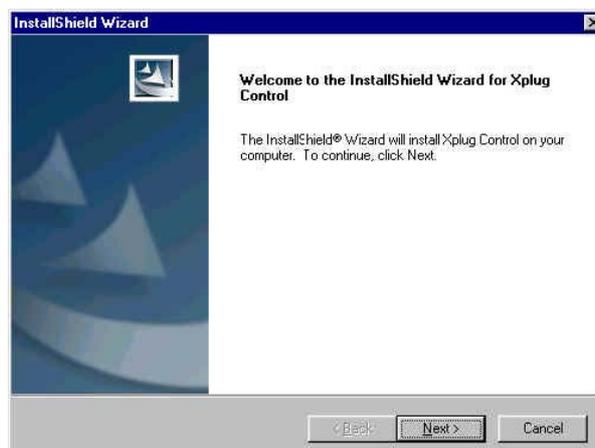


Per installare Xplug Control, cliccare il tasto **"Xplug Control"** per attivarne l'installazione.

Una volta eseguito questo passaggio, selezionare la lingua desiderata e cliccare **"OK"** per proseguire.



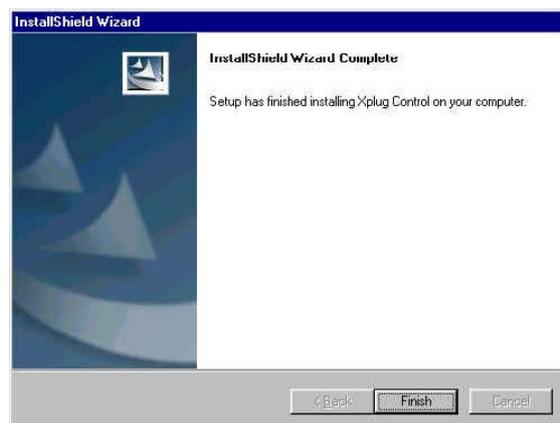
Apparirà la schermata di benvenuto. Cliccare **"Next"** per procedere.



Appare la schermata della Licenza, leggerla attentamente e cliccare “**Yes**” per accettarne il contenuto.



Cliccare il pulsante “**Finish**” per completare l’installazione del programma Xplug Control Utility.



## Regolare il Focus della Internet Camera

Per regolare il fuoco dell’obiettivo, basta ruotare l’obiettivo delicatamente o in senso orario o in senso anti-orario per definire la messa a fuoco desiderata.

### **NOTA BENE:**

*Si può migliorare la qualità delle immagini della videocamera Hamlet attraverso il System Administration – Image della Web Configuration.*

### **Attenzione!**

*L’esposizione diretta al sole può causare danni permanenti al sensore CMOS. Quindi si consiglia di non esporre la videocamera ai raggi del sole. Quando si utilizza la videocamera in ambiente luminoso-abbagliante, si raccomanda di usare un obiettivo iris.*

## Specifiche Specifiche Video

Risoluzione:	640 x 480 pixel
Sensore:	color CMOS
Obiettivo:	f: 6.0 mm, F: 1.8
Controllo del guadagno:	Automatico
Esposizione:	Automatico
Bilanciamento del Bianco:	Automatico

## Immagini (Impostazioni Video)

Compressione delle immagini:	JPEG
Frame rate:	30fps @ QCIF, 25fps @ CIF, 10fps @ VGA
Compression Rate:	5 livelli: Very low/Low/ Middle/High/Very high
Impostation Frame rate:	1, 5, 7, 15, 20, Auto (dipende dal formato video)
Risoluzione Video:	160x120, 320x240, 640x48

## Interfaccia Hardware

Connettore LAN:	Una porta RJ-45, 10/100M auto-sensed, Auto-MDIX
Wireless LAN:	scheda 802.11g incorporata
Protocollo di Comunicazione:	HTTP, FTP, TCP/IP, UDP, ARP, ICMP, BOOTP, DHCP, PPPoE, SMTP, DDNS, UPnP
CPU:	RDC R2880
RAM:	8MB
Flash ROM:	2MB
S.O:	RTOS
Alimentatore:	DC 5V
Consumo di corrente:	5 Watt (1000mA x 5V)
LED:	Power LED (Blu) - Activity LED (Arancione)

## Software

Browser:	Internet Explorer 5.0 o successivi; Netscape 6.0 o successivi
Software:	IPView SE
Sistemi supportati:	Microsoft Windows 98SE/ME/ 2000/XP, Windows NT4.0

## Condizioni di funzionamento

Temperatura:	5°C ~ 40°C
Storage temperature:	-25°C ~ 50°C
Humidity:	5% ~ 95%, non-condensing

## Glossario:

**10BASE-T** Tecnologia Ethernet con velocità di trasmissione a 10Mbit/s. Usa cavi "Twisted Pair" di tipo CAT3,CAT4 o CAT5 con connettori RJ45.

**100BASE-TX** Tecnologia Ethernet con velocità di trasmissione a 100Mbit/s. Usa un cavo di CAT 5 con RJ45.

**802.11g** Standard IEEE per le reti Wireless locali. Offre una velocità di trasmissione fino a 54 Mbps nella banda a 2.4-GHz .

### A

**Access point** Interfaccia Hardware che permette di mettere in comunicazione una rete Wireless con una rete LAN.

**Applet** Rappresenta una applicazione Java che viene eseguita all'interno di un browser.

**ASCII** Acronimo di American Standard Code for Information Interchange. Sistema di codifica dei caratteri a 7 bit accettato come standard dall'ISO.

**ARP** Address Resolution Protocol. L' ARP permette di conoscere l'indirizzo di un Server tramite il suo indirizzo IP. Mantiene la corrispondenza tra l'indirizzo MAC e l'indirizzo IP.

**AVI** Audio Video Interleave, in ambiente Windows è uno dei formati usati per le sequenze video digitali.

### B

**BOOTP** Bootstrap Protocol consente automaticamente ad un client di rete di ottenere da un server le informazioni richieste per configurarsi.

### C

**Communication** La comunicazione permette di scambiare informazioni tra i diversi apparecchi presenti in una rete.

**Connection** In una rete si ha una connessione quando due apparecchi comunicano tra di loro.

### D

**DHCP** Dynamic Host Configuration Protocol il protocollo è stato sviluppato dalla Microsoft per assegnare in modo automatico ed univoco gli indirizzi IP dinamici ai vari dispositivi connessi in rete.

**DNS** Domain Name System permette di traslare il nome del dominio in un indirizzo IP.

Infatti Internet lavora con gli indirizzi IP mentre noi fatichiamo meno a memorizzare dei nomi

Esempio: il nome di dominio : *www.network\_camera.com* traslato in *192.167.222.8*.

### E

**Enterprise network** Consiste nell'insieme delle reti aziendali, posizionate geograficamente anche in posti diversi. Serve alle aziende per distribuire le informazioni critiche e per operare in modo collettivo con le varie sedi.

**Ethernet** La più diffusa tecnologia LAN inventata dalla Xerox Corporation e sviluppata successivamente dalla stessa Xerox insieme ad Intel e Digital Equipment Corporation. La tecnologia Ethernet utilizza il protocollo CSMA/CS (Collision Detection) per spostare i pacchetti tra computer.

### F

**Fast Ethernet** Ethernet veloce, anche denominata 100BASE-T, lavora a 10 o 100Mbps con cavi UTP, STP o su Fibra ottica.

**Firewall** Il Firewall è considerato la prima linea di difesa delle informazioni private. Per una maggiore sicurezza si consiglia di criptare le informazioni. Il Firewall è impostato per prevenire gli accessi non autorizzati alla rete privata. È molto usato per prevenire gli accessi non autorizzati dai computer connessi ad Internet. Tutti i file sono esaminati dal Firewall in base alle specifiche di sicurezza impostate.

## G

**Gateway** Il gateway (dall'inglese, portone, passaggio) è un dispositivo che opera a livello di rete. Lo scopo principale è quello di veicolare i pacchetti di rete all'esterno della rete locale. Da notare che gateway è un termine generico che indica il servizio di inoltro dei pacchetti verso l'esterno; il dispositivo hardware che porterà a termine questo compito è tipicamente un router.

**Group (Workstation)** Un Gruppo di lavoro consiste in un insieme di utenti e periferiche che hanno caratteristiche di lavoro simili tra loro e situate nello stesso reparto.

## H

**HEX** Esadecimale è un sistema numerico in base 16, cioè utilizza 16 simboli invece dei 10 del Sistema Numerico Decimale (0-1-2-3-4-5-6-7-8-9-A-B-C-D-E-F).

## I

**IEEE** Institute of Electrical and Electronic Engineers.

**Intranet** Rete simile ad Internet, ma che viene creata all'interno delle aziende (pertanto è una rete privata) con cui gli utenti possono usare e gestire le informazioni aziendali tramite il proprio browser.

**Internet** Rete geografica mondiale basata sul protocollo di comunicazione TCP/IP.

**Internet address** Indirizzo Internet basato su IP, ogni nodo della rete è identificato da un IP indirizzo.

**IP** Internet Protocol è il protocollo standard di Internet.

**IP address** Rappresenta una serie di 4 gruppi o "ottetto" di numeri (separati da tre punti) che rappresentano l'identificativo di un computer in un rete privata o pubblica.

**ISP** Internet Service Provider è l'azienda o compagnia che fornisce l'accesso a Internet.

## J

**JAVA** Linguaggio di programmazione diffusa in Rete, comodo per creare applicazioni da visualizzare con il browser.

## L

**LAN** Local Area Network identifica una rete di computer, limitata ad un' area specifica.

## N

**NAT** Network Address Translator generalmente usato da un router, permette di avere diversi indirizzi IP sulla rete interna ma far apparire un solo indirizzo su Internet.

**Network** Consiste nell'insieme di due o più apparecchi che comunicano tra di loro e possono essere suddivise in :

**LAN** – I computer sono posizionati in una determinata zona (es: ufficio o edificio)

**WAN** – I computer sono posizionati in diverse zone geografiche ( Internet )

**NWay Protocol** Protocollo di rete che permette di negoziare automaticamente la velocità di trasmissione tra due apparecchi.

## P

**PING** Utility usata per determinare se un indirizzo IP è accessibile. Funziona spedendo dei pacchetti all'indirizzo specificato e aspettando la risposta.

**PPPoE** Point-to-Point Protocol over Ethernet protocollo trasmissivo usato per navigare

**Protocol** Codice di comunicazione che gestisce lo scambio dati tra apparecchi.

## R

**RJ-45** Formato del connettore usato nei cavi Ethernet.

**Router** Si tratta di uno strumento fisico, o in alcuni casi di un software in un computer, che determina il successivo punto della rete a cui inoltrare il pacchetto di dati ricevuto. Il router quindi instrada il pacchetto di dati verso la destinazione finale.

## S

**Server** Computer che condivide delle risorse come file o altre informazioni.

**SMTP** Simple Mail Transfer Protocol, usato nella gestione della posta elettronica.

**SNMP** Simple Network Management Protocol. Protocollo standard per la gestione di reti IP.

**Station** In una rete, una stazione è un device che può scambiare informazioni nella rete.

**Subnet mask** Parte terminale di un indirizzo IP che distingue i computer di una subnet

## T

**(TCP/IP)** Transmission Control Protocol/Internet Protocol protocollo standard per le reti.

## U

**UDP** User Datagram Protocol protocollo alternativo al TCP/IP.

**User Name** Unico nome assegnato ad una persona che ha accesso alla rete.

**Utility** Programma di uso generale che esegue funzioni utili o comuni.

**UTP** Unshielded Twisted Pair cavo composto da 4 coppie di fili di rame intrecciati a coppie e rivestiti dalla plastica come isolamento. La lunghezza massima è di 100m.

## W

**WAN** Wide Area Network indica una rete di computer che si estende per un' area geografica più o meno vasta.

**Windows** Sistema operativo a interfaccia grafica GUI progettato dalla Microsoft.

**Workgroup** Identifica un gruppo di persone che lavorano allo stesso progetto sulla stessa rete e utilizzando le stesse informazioni e programmi

**Workstations** Computer specializzato in una singola attività software.